

„Operacja - Integracja!” Zintegrowany Program Uniwersytetu Medycznego w Łodzi
POWR.03.05.00-00-Z065/17 współfinansowany z Unii Europejskiej w ramach Europejskiego
Funduszu Społecznego Priorytet III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju.

Działanie 3.5 Kompleksowe programy szkół wyższych

ZP/103/2021

Załącznik nr 2 do SWZ

PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

1.	PRZEDMIOT POSTĘPOWANIA:	SUBJECT MATTER OF THE CONTRACT:
	<p>„Opracowanie modułów szkoleniowych na platformę e-learningową na potrzeby kształcenia nauczycieli akademickich” w ramach projektu „Operacja – Integracja!” Zintegrowany program Uniwersytetu Medycznego w Łodzi POWR.03.05.00-00-Z65/17 współfinansowanego z Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Priorytet III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju. Działanie 3.5 Kompleksowe programy szkół wyższych.</p>	<p>Development of e-learning modules for academy teachers training within the „Operacja – Integracja!” Zintegrowany program Uniwersytetu Medycznego w Łodzi POWR.03.05.00-00-Z65/17” project co-financed within European Union Funds, European Social Fund, Społecznego Priorytet III. Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju. Działanie 3.5 Kompleksowe programy szkół wyższych.</p>
2.	SZCZEGÓŁY ZAMÓWIENIA:	CONTRACT DETAILS:
	<p>Zamówienie będzie obejmowało zakup modułów e-learningowych na potrzeby kształcenia nauczycieli akademickich, w tym: 1 moduł kierunkowy i 3 moduły specjalistyczne. Każdy moduł będzie realizowany jako oddzielny pakiet.</p> <p>Moduły szkoleniowe na platformę e-</p>	<p>The order will be concerning e-learning modules for academy teachers education, including: 1 specialty module and 3 elective modules. Each module will be made as a separate package.</p> <p>Learning modules for the e-learning</p>

<p>learningową zostaną opracowane w oryginale w anglojęzycznej wersji jęz. przez międzynarodowych ekspertów z poszczególnych dziedzin nauk biomedycznych. Tłumaczenie na język polski leży we własnym zakresie po stronie Zamawiającego.</p> <p>Każdy moduł będzie się składać z prezentacji w Power Point (min. 50 slajdów/ odpowiednik 30 stron tekstu A4), zestawu sugerowanego piśmiennictwa obowiązkowego i uzupełniającego oraz zadań formatujących i zaliczenia końcowego (łącznie ok. 35 stron tekstu A4). Zaliczenie końcowe składać się będzie z dwóch elementów zadania związanego z treścią modułu (np.: opracowanie nowego modułu dydaktycznego lub fragmentu egzaminu) oraz autorefleksji, której celem będzie opisanie jak nowo nabyta wiedza i umiejętności zostaną wykorzystane w praktyce dydaktycznej oraz jakie dalsze działania zostaną podjęte aby tę wiedzę dalej pogłębiać.</p> <p>Każdy moduł będzie zawierać treści merytoryczne podnoszące kompetencje dydaktyczne oraz treści generyczne podnoszące umiejętności IT (np.: praca w środowisku e-learningowym, czy też posługiwanie się zasobami internetowymi, obsługa programów</p>	<p>platform will be developed in English by international experts in particular health profession. The translation into Polish remains the responsibility of the Ordering Party.</p> <p>Each module will include a PowerPoint presentation (min. 50 slides/ an equivalent of 30 pages of text on A4), a set of suggested essential and additional literature as well as formative assessment activities and a final assignment. The assignment will consist of two elements of a task. The first element will be a project that's connected with the module contents (e.g.: designing a new learning module or a fragment of an exam). The second element will be a self-reflection, which aim will be a description of how the newly gained knowledge and skills will be used in teaching practise and what next steps will one make to keep broadening this knowledge.</p> <p>Each module will contain both the subject contents as well as generic contents intended to improve IT skills (e.g.: working in an e-learning environment, using internet resources, using psychometrical software and Office package)</p>
---	---

	<p>psychometrycznych i pakietu Office).</p> <p>Struktura kursów zawierająca obowiązkowe uczestnictwo w forum dyskusyjnym, nowoczesny feedback zgodny z zaleceniami CME Dundee lub równoważne – (informacja zwrotna, która poprawia standardy kształcenia w naukach biomedycznych, opierająca się na następujących etapach: 1. Sprawdź czy odbierający chce, i jest gotowy na informację zwrotną; 2. Daj szansę odbierającemu na skomentowanie materiału, który jest tematem informacji zwrotnej; 3. Odbierający wskazuje co było zrobione dobrze; 4. Udzielający informacji zwrotnej, wskazuje co jego zdaniem było zrobione dobrze; 5. Odbierający wskazuje co może być poprawione; 6. Udzielający informacji zwrotnej wskazuje w jaki sposób to może być poprawione; 7. Wspólnie tworzony jest plan działania w celu poprawy sytuacji) - oraz element autorefleksji w zaliczeniu końcowym promuje rozwój kompetencji społecznych, umiejętności komunikacyjnych oraz strategii uczenia się przez całe życie.</p> <p>Szczegółowa zawartość merytoryczna poszczególnych modułów będzie ustalana z ekspertami wyznaczonymi do ich opracowania.</p>	<p>The course structure that contains core participation in discussion forum, modern feedback that is compatible with CME Dundee recommendations or equivalent – (feedback that improves education standards in biomedical sciences, based on the following steps: 1. Check if the receiver wants and shows readiness to get feedback; 2. Give the receiver a chance to comment on the content of the feedback; 3. The receiver of feedback tells what's been done well; 4. The giver of feedback tells what's been done well; 5. The receiver of feedback tells what can be improved; 6. The giver of feedback tells how it can be improved; 7. A joint action plan is created to improve the situation) - self-reflection element in the final assessment, will promote the development of social skills, communication skills and continuous professional development strategy.</p> <p>The detailed essential contents of each module will be agreed with the experts that were assigned to prepare them.</p>
3.	MODUŁY KIERUNKOWE	SPECIALTY MODULES:
	Każdy z modułów kierunkowych będzie	Each of the specialty modules will

	zawierać sekcje dotyczące budowy modułów dydaktycznych, specyficznych metod dydaktycznych, zasad egzaminowania i ewaluacji, sposobów nauczania kompetencji społecznych, profesjonalizmu, edukacji interprofesjonalnej i praktyki interprofesjonalnej (IPE/IPP).	contain sections about learning modules structure, special teaching methods, assessment and evaluation principles, methods of teaching social skills, professionalism, interprofessional education and interprofessional practice (IPE/IPP).
1.	K3. Nauczanie i egzaminowanie w pielęgniarstwie i położnictwie Moduł powinien zawierać szczegółowe informacje z zakresu nauczania i egzaminowania w pielęgniarstwie oraz w położnictwie, szczegółowa zawartość modułu zostanie ustalona z Oferentem na etapie realizacji umowy.	K3. Teaching, learning and assessment in nursing and obstetrics The module has to contain detailed information about teaching, learning and assessment in nursing and obstetrics. The detailed content will be determined with the author at the stage of contract implementation.
5.	MODUŁY SPECJALISTYCZNE	ELECTIVE MODULES:
	O ile moduł kierunkowy zapewnia przygotowanie zgodne z kierunkiem kształcenia studentów, to z kolei moduły specjalistyczne umożliwiają kształcenie zależne od nauczanego przedmiotu, etapu rozwoju zawodowego, odpowiedzialności za działania dydaktyczne (prowadzenie zajęć, egzaminowanie, opracowywanie programów nauczania, ewaluacja dydaktyki, mentoring, zarządzanie dydaktyką).	Because the specialty module ensure preparation according to the students' learning specialty, the elective modules, on the other hand, enable learning that is dependent on a subject the learner is teaching, the stage of professional development and teaching activity the teacher is responsible for (conducting classes, assessing, developing curricula, evaluating teaching, mentoring, managing teaching).
2.	S10. Opracowywanie zajęć fakultatywnych Moduł powinien zawierać informacje na temat: problematyki (np. przeciążenia informacją) wyjaśniającej potrzebę	S10. Development of student-selected components The module should contain information on: issues (e.g. information overload) explaining the need to introduce SSC,

	<p>wprowadzenia zajęć fakultatywnych, definicji komponentów obieralnych przez studentów, zalet i wad podstawowego programu nauczania z komponentami obieralnymi przez studentów, jak wybierać tematy zajęć fakultatywnych oraz zasady egzaminowania takich zajęć.</p> <p>Szczegółowa zawartość modułu zostanie ustalona z Oferentem na etapie realizacji umowy.</p>	<p>the definition of SSC by students, the advantages and disadvantages of the basic curriculum with elective components, how to choose the topics of SSC and the rules for examining such classes. The detailed content will be determined with the author at the stage of contract implementation.</p>
3.	<p>S13. Problem-based learning (PBL)</p> <p>Moduł powinien zawierać informacje zawierające: wyjaśnienie pojęcia PBL, podstawowe edukacyjne zasady PBLu, kroki potrzebne dla przeprowadzenia sukcesywnego PBLu, wyjaśnienie sposobu (-ów) implementacji PBLu.</p> <p>Szczegółowa zawartość modułu zostanie ustalona z Oferentem na etapie realizacji umowy.</p>	<p>S13. Problem-based learning (PBL)</p> <p>The module should contain information including: explanation of the concept of PBL, basic educational principles of PBL, steps needed to conduct a successful PBL, explanation of the way(s) of implementation of PBL. The detailed content will be determined with the author at the stage of contract implementation.</p>
4.	<p>S19. Tworzenie źródeł i materiałów dydaktycznych</p> <p>Moduł powinien zawierać szczegółowe informacje na temat tworzenia źródeł i materiałów dydaktycznych takich jak: przewodnik przedmiotu, handouty, elementy e-learningowe, prezentacje, podręczniki, konspekty itd. Szczegółowa zawartość modułu zostanie ustalona z Oferentem na etapie realizacji umowy.</p>	<p>S19. Creating resources and learning materials</p> <p>The module has to contain detailed information about creation of resources and learning materials including study guides, handouts, e-learning elements, lecture slides, textbooks etc. The detailed content will be determined with the author at the stage of contract implementation.</p>
7.	<p>LICZBA PAKIETÓW/MODUŁÓW:</p>	<p>DURATION OF THE VISIT:</p>
	1 pakiet - moduł kierunkowy	1 package – specialty module
	3 pakiety – moduły specjalistyczne	3 packages – electives modules

	W sumie – 4 pakiety (każdy pakiet to jeden moduł)	4 packages in total (one package is one module)
8.	OKRES REALIZACJI:	DURATION OF THE CONTRACT:
	30 dni od dnia podpisania umowy.	Within 30 days after the contract is signed
9.	JĘZYK USŁUGI:	LANGUAGE OF THE SERVICE:
	Angielski	English

Przedmiot zamówienia – zał. nr 2 do SWZ musi być podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym lub podpisem zaufanym lub podpisem osobistym./

Subject matter of the Contract - Annex 2 to the Specification of the Terms and Conditions of the Order must be signed with a qualified electronic signature or a trusted signature or a personal signature.

Kwalifikowany podpis elektroniczny lub podpis zaufany lub podpis osobisty Wykonawcy/

A qualified electronic signature or a trusted signature or a personal signature of the Contractor.